

## Projekta Izp-2020/1-0179 rezultāti

### Viedais bioloģijas speciālās leksikas informācijas sistēmu komplekss lingvistiskās daudzveidības pētniecībai un saglabāšanai

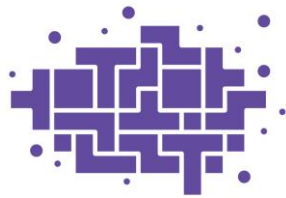
*Oriģināli zinātniskie raksti, kas publicēti zinātniskos žurnālos, rakstu krājumos vai konferenču rakstu krājumos, kuri ir indeksēti datu bāzēs Web of Science Core Collection, SCOPUS vai ERIH PLUS*

1. Stalažs, A.; Sviķe, S.; Veckalne, A. Chaenomeles japonica (Maleae, Amygdaloideae, Rosaceae): validation of six Alberts Tīcs' cultivar names and two new synonyms for the species. - Phytotaxa, 2022, <https://doi.org/10.11646/phytotaxa.545.3>
2. Stalažs, A.; Sviķe, S.; Veckalne, A. To be or not to be native: from the discourse on the official status of Salix alba to the recommendation to strengthen the protection of marginal populations in Latvia, with notes to related taxa. - Journal for Nature Conservation, 2022, <https://doi.org/10.1016/j.jnc.2022.126158>
3. Stalažs, A.; Kosinkina, A. Dabas objektu nosaukumi ielu nosaukumos starpdisciplinārā skatījumā. - Linguistica Lettica, 2021, <https://doi.org/10.22364/lingualet.29>
4. Stalažs, A. xSorbaronia mitschurinii: from an artificially created species to an invasion in Europe: repeating the fate of invasive Amelanchier xspicata, a review. - Journal of Plant Research, 2021, <https://doi.org/10.1007/s10265-021-01278-4>
5. Sviķe, S.; Šķirmante, K. Audio Recordings in a Specialized Dictionary: A Bilingual Translation and Phrase Dictionary of Medical Terms. - Proceedings of XIX EURALEX Congress: Lexicography for Inclusion, 2020, <https://euralex.org/wp-content/uploads/2022/04/ABS2020.pdf>
6. Whitehouse, M.; Rahm, H.; Wozniak, S.; Breunig, S.; de Nardi, G.; Dionne, F.; Fujio, M.; Graf, E. M.; Matic, I.; McKenna, Ch. J.; Steiner, F.; Sviķe, S. Developing shared languages. The fundamentals of mutual learning and problem solving in transdisciplinary collaboration. - AILA Review, 2021, <https://doi.org/10.1075/aila.00038.int>
7. Sviķe, S.; Šķirmante, K. Mobile apps as language-learning tools. Challenges, problems and solutions of specialised lexicography. - AILA Review, 2021, <https://doi.org/10.1075/aila.20006.svi>
8. Jasmonts, G.; Sviķe, S.; Šķirmante, K. New Information Extracting and Analysis Methodology for the Terminology Research Purposes: the Field of Biology. - Proceedings of the 18th Italian Research Conference on Digital Libraries (IRCDL 2022), Padua, Italy, February 24-25, 2022., 2022, <http://ceur-ws.org/Vol-3160/paper2.pdf>

9. Sviķe, S.; Šķirmante, K. Survey Analysis of Dictionary-Using Skills and Habits Among Translation Students. - Proceedings of XX EURALEX Congress: Dictionaries and Society, 2022, [https://euralex2022.ids-mannheim.de/wp-content/uploads/2022/07/Proceedings\\_11.07.2022.pdf](https://euralex2022.ids-mannheim.de/wp-content/uploads/2022/07/Proceedings_11.07.2022.pdf)
10. Sviķe, S.; Šķirmante, K. Visualizing Information in a Specialized Translating Dictionary: Plant Names. - Conference Proceedings, 2022, <https://acl-bg.org/proceedings/2022/NeTTT%202022/NeTTT-2022-Final-Proceedings.pdf>
11. Stalažs, A.; Šķirmante, K.; Sviķe, S.; Jasmonts, G.; Ziediņš, R.E. Experience of Design and Development of a New Open-Access Interactive Multi-Functional Database-Management System for Special Lexis of Biology. - Studies about Languages, 2023, <https://doi.org/10.5755/j01.sal.1.42.33107>
12. Veckrācis, J. Linguistic Scenery in Latvian Botany Textbooks (1880s-1940s): Stable and Varying Features. - Studies about Languages, 2023, <https://doi.org/10.5755/j01.sal.1.42.33104>
13. Ozola-Ozoliņa, L.; Sviķe, S. Latvian Environmental Term purvs: Problems and Solutions in Latvian English Latvian Translations of Helonyms. - Studies about Languages, 2023, <https://doi.org/10.5755/j01.sal.1.42.33113>
14. Stalažs, A.; Bādere, A. ×Sorbaronia fallax (C.K.Schneid.) C.K.Schneid. nothosubsp. mitschurinii (A.K.Skvortsov & Maitul.) nothosubsp. nov., with taxonomical notes on Aronia ×prunifolia 'Floribunda' sensu Cinovskis (Maleae, Amygdaloideae, Rosaceae). - Phytotaxa, 2023, <https://doi.org/10.11646/phytotaxa.630.3.1>
15. Ķirmante, K.; Jasmonts, G.; Ziediņš, R.E.; Sviķe, S.; Stalažs, A. New Open Access Interactive Multifunctional Database Management System for Research of Biological Terminology: Technical Solutions. - Advanced Research in Technologies, Information, Innovation and Sustainability, 2024, [https://doi.org/10.1007/978-3-031-48858-0\\_23](https://doi.org/10.1007/978-3-031-48858-0_23)

*Citi recenzēti zinātniskie raksti zinātniskos žurnālos, rakstu krājumos vai konferenču rakstu krājumos*

1. Sviķe, S.; Šķirmante, K. Vēlreiz par terminu "augš" un vārdkopterminu "augu valsts": liecības speciālajā literatūrā, periodikā un vārdnīcās (Once More on the Latvian Term "augš" (plant) and Multi-word Term "augu valsts" (plant kingdom): Usage in Special Literature, Periodicals, and Dictionaries). - VALODA - 2021. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXXI Zinātnisko rakstu krājums / Proceedings of Scientific Readings XXXI, 2021, [https://du.lv/wp-content/uploads/2022/03/Valoda\\_2021\\_DRUKA.pdf](https://du.lv/wp-content/uploads/2022/03/Valoda_2021_DRUKA.pdf)
2. Sviķe, S.; Šķirmante, K. Vārdnīcu lietošana otrās un trešās svešvalodas apguvē: mācīšanās stratēģija (Using Dictionaries in Second and Third Language Learning: The Learning Strategy). - Valodu apguve: problēmas un perspektīva, 2022, <https://dom.lndb.lv/data/obj/1055516.html>



# FLPP

FUNDAMENTĀLO UN  
LIETIŠĶO PĒTĪJUMU  
PROJEKTI

3. Sviķe, S.; Ozoliņa, S.; Ozola-Ozoliņa, L. Dot vārdu, lai nosauktu: Latvijā selekcionēto rododendru šķirņu nosaukumi (Naming of Plants: Names of Rhododendron Cultivars Bred in Latvia). - VALODA - 2022. Valoda dažādu kultūru kontekstā. XXXII Zinātnisko rakstu krājums / Proceedings of Scientific Readings XXXII, 2022, <https://dom.lndb.lv/data/obj/1288143.html>
4. Sviķe, S. Translated special literature – Heinrich Kawall and his book „Dieva radījumi pasaule” (“God’s creatures in the World”). - Arts & Humanities Open Access Journal, 2024, <https://medcraveonline.com/AHOAJ/translated-special-literature--heinrich-kawall-andhis-book-dieva-radijumi-pasaule-gods-creaturesin-the-world.html>

#### *Recenzētas zinātniskās monogrāfijas*

1. Stalažs, A. List of vascular plants of Latvia (with Latvian names): Latvijas vaskulāro augu saraksts (ar latviskajiem nosaukumiem). - Raksti Par Dabu, 2024.

#### *Jauns produkts, tehnoloģija*

1. Stalažs, A.; Sviķe, S.; Šķirmante, K.; Jasmonts, G.; Ziediņš, R. Terminu uzkrāšanas un pārvaldības sistēma "Bioleksipēdija" ([www.bioleksipedija.lv](http://www.bioleksipedija.lv)). - 2024, [www.bioleksipedija.lv](http://www.bioleksipedija.lv)
2. Stalažs, A.; Sviķe, S.; Šķirmante, K.; Jasmonts, G.; Ziediņš, R. Jaunā botaniskā vārdnīca. Termini latviešu-latīņu-angļu-vācu-krievu valodā (mobilā lietotne). - 2024, Google Play: <https://play.google.com/store/apps/details?id=lv.venta.jbv> un Apple Store: <https://apps.apple.com/lv/app/bot%C4%81nisk%C4%81-v%C4%81rdn%C4%ABca/id6476755070?platform=iphone>
3. Bergs, N.; Šķirmante, K.; Sviķe, S. Mobilās lietotnes "Jaunā botāniskā vārdnīca" datu kopas papildināšanas, rediģēšanas un dzēšanas programmrisinājums ar automātisku jauninājumu publicēšanu Google Play veikalā. - 2024.